

英文期刊論文閱讀

交通大學教育所／師培中心
陳昭秀

你對英文閱讀的看（做）法

- 我拿起書（文件）就開始唸
- 從第一頁讀到最後一頁
- 會畫重點
- 每樣內容都用差不多的速度在讀
- 我相信我所讀到的東西
- 如果我不了解讀到的內容，我就再讀一次
- 我一面讀，一面在書（文件）上記筆記
- 我閱讀的時候會試著記憶重要的內容資訊

學術英文閱讀常有的問題

- 邊查邊閱讀，思緒被打斷
- 要查的單字太多，有強烈的挫折感，看不下去，就對閱讀沒有興趣
- 查不到單字意思或一個單字有好幾個意思，查了還是看不懂
- 即使看完全文，不清楚文章架構，也抓不到重點
- 一個字、一個字讀，閱讀速度很慢
- 想將英文內容翻成中文，閱讀沒有效率，只想讀中文版
(符碧真老師，台灣大學教學發展中心電子報2009/08/01)

學術英文閱讀的一般策略(1/2)

- Pre-reading
 - 全面性的檢視 (scanning, skimming)
 - 例如先讀標題、前言、主要的章節的標題、每個標題下的前幾句、最後一段或總結等
 - 問自己問題
 - 這篇大概在講什麼？我對此主題了解多少？
 - 定出花在閱讀上的時間
 - 不同的內容特性花的時間通常不一樣
 - 描繪出一個大略的文章架構「地圖」
 - 作者想傳達的重點、想解決的問題、觀念的鋪陳…

學術英文閱讀的一般策略(2/4)

- During reading
 - 善用文章的視覺提示（如不同的字體、內縮）
 - 用你的話來描述形容你讀到的內容（可能只是用一個標題或幾個字）
 - 用你自己了解的符號或方式來標出重點
- Post-reading (其實下列事項在閱讀過程中就該做)
 - 將內容用不同的表徵加以整理（如表、流程圖、概念圖等）
 - 做總結、摘要（主要的重點為何）
 - 列出問題
 - 思考與其他相關文章或研究的異同、應用的潛力、後續的研究啟示

學術英文閱讀的一般策略(3/4)

- 了解自己的學習風格
 - 安靜的地方才能唸書？多重的感官有助記憶？何時較清醒？
- 了解領域的專有名詞
 - 用你自己理解的「白話文」來講；理解是重點，而不是只把它「看完」了事
- 有目的地閱讀
 - 持續問自己「重要的問題」；不是將作者的想法照單全收
- 真的只標「重點」
 - 不要到處畫底線，更好的方式是在旁邊註解，或是標列出你想更深入了解的名詞或想法

學術英文閱讀的一般策略(4/4)

- 做一個主動的閱讀者
 - 儘量用鉛筆來標重點、問題、想法
 - the more you decrease the resale value of a book, the more you're probably getting out of it)
- 閱讀不同的英文讀物有不同的目的，也當有不同的閱讀策略
 - 提醒：你不是在讀小說，所以要適時休息
- 上課前最好讀完老師指定的內容
- 「必要時」反覆再讀
- 多練習前述的策略或技巧

SQ3R method (Cornell method)

- **Survey**: 先大略看過文章的內容大意 (標題、前言、結語、標題、特殊字體、圖形、表格)
- **Question**: 問自己問題，如「這篇文章講什麼?」「這一節的重點在哪裡?」「有哪些例子支持作者的論點」
- **Read**: 仔細的閱讀以回答之前設定的問題，並記下有問題之處；一面讀，一面評估自己是否真的了解內容
- **Recite**: 講出你對文章的了解，是否能記得重點
- **Review**: 反省回顧文章的重點，以及各種概念之間的關聯性、相異相似處。

怎麼判斷自己閱讀有深入?

- 能描述出文章的重點
 - 例如：文章試圖解決的問題、所傳達的中心概念、重要的發現、作者的論述觀點與證據
- 能用自己的話把重點摘要、重新整理
- 能指出甚至批判文章的優點與缺點
 - 例如：作者的論點是否有合理的證據支持；架構是否一致合理
- 能比較該文章與其他文章的關連處；作者的論點與其他研究者的論點異同（支持或衝突）

期刊論文的分類(1/4)

- **Literature reviews**
 - **Purpose**: 對一個特定的主題，針對相關研究做完整的分析與統合，以批判的角度，以一致且緊密的架構來突顯相關的議題。
 - **Format**: 此類論文的分析通常聚焦在
 - 對於相關主題過往曾經發表過的研究及資訊，做綜合的論述
 - 針對目前該主題領域的知識，分析知識間的關聯性、一致或不一致之處、矛盾衝突處、落差等等。
 - 對未來相關研究的建議

期刊論文的分類(2/4)

- **Theoretical reviews**
 - **Purpose**: 呈現新的理論，並且對之前的理論提出論述及挑戰
 - **Format**: 類似於literature reviews，通常作者會探究一個理論發展的歷程，據此做延伸，然後提出自己的假設或理論，以及此新的假設或理論如何能補足、修改或改進原有的理論。

期刊論文的分類(3/4)

- **Research reports**
 - **Purpose**: 呈現新的研究
 - **Format**: 通常是以清楚定義的結構呈現，例如以下幾節：
 - **Abstract**: 關於研究的摘要，例如簡短說明研究的重要性、方法及發現。
 - **Introduction**: 簡單回顧理論的基礎以及過往對此主題的研究有哪些，以及為何要進行這個研究。
 - **Method**: 詳細說明研究進行的過程，使用的研究方法、工具，參與的對象等。

期刊論文的分類(4/4)

- **Research reports**
 - Purpose: 呈現新的研究
 - Format (cont.)
 - **Results**: 詳細描述重要的發現或統計結果，可能會輔以圖表來說明。
 - **Discussion** (有時含在結果一節): 對於研究結果的分析、詮釋與對結果的推論。
 - **Conclusion** (有時含在討論一節): 對於關鍵的發現做總結，並且提共未來的相關研究建議。

期刊論文閱讀的三類情況 (1/4)

- 情況一：你並不確定這篇文章與你想要了解的主題是否有關
 - 若想知道這篇文章主要是講什麼，你可以試著讀introduction後面，通常會談到研究的目的；要了解大致研究結果為何，通常在discussion前面會談到
 - 若要撰寫學位論文，先大略找出相關的論文？**篇**（應找的篇數常與研究議題緊密相關）

期刊論文閱讀的三類情況 (2/4)

- 情況二：你對於該研究領域不熟悉，必須了解更多相關的背景知識或資訊
 - 仔細閱讀 introduction，再讀method，大略掃過results，最後再細讀discussion。
 - 如果一篇文章談到多個研究（這種情況比較少），則把重點放在一般的討論（general discussion），不用一定要把每個研究結果全部讀完，對結果只要skim關鍵部分（如一些關鍵字），大概了解研究結果發現什麼就可以。
 - 直到你可以回答如：該主題最常被引述的研究或方法有哪些種類（派別）？各種類的優缺點為何？此領域的研究者常關注的相關議題為何？這篇文章最主要的貢獻（發現）為何？

期刊論文閱讀的三類情況 (3/4)

- 情況三：你正在閱讀一堆關於某主題的論文，而你對於其背景知識已有某程度的了解，你的目的是要明確了解該實徵研究的結果為何。
 - 先讀abstract
 - 略讀introduction (目的是了解作者要達成的目標與觀點)
 - 仔細讀methods和discussion (作者通常會把主要的發現在discussion總結)
 - 了解研究發現的幾個重點後，你可以再回到results，以仔細了解相關的結果、數據等，而不只是作者對於結果的詮釋。

期刊論文閱讀的三類情況 (4/4)

- 情況三：你正在閱讀一堆關於某主題的論文，而你對於其背景知識已有某程度的了解，你的目的是要明確了解該實徵研究的結果為何(cont.)
 - 在你已經對相關研究有相當的了解，並且提出了一些你的問題（最重要是這些研究的哪些部分與你要做的研究有關），你可以再重讀文章的某些部分。
 - 很多關於未來研究的想法都藏在discussion section
 - 可以更批判的角度來看其研究方法及對結果的詮釋是否恰當、組織是否緊密一致、可以改進之處為何

期刊論文閱讀的心態(1/2)

- 閱讀期刊論文的目的是要從中獲得你要的知識、資訊，並將大量資訊做有意義的吸收和整理
- 通常，你不可能完全理解每一篇期刊論文的內容（其設定的讀者常為該領域的研究者；常有字數限制）
- 常有必要根據作者所列的參考文獻，再去找其他相關文章來讀，以對該主題有較全面的理解（避免引用二手資訊）
- 從複雜不易懂的論文中萃取出你需要的資訊，是一項困難而必須練習的技能，不練習不可能進步

期刊論文閱讀的心態(2/2)

- 但如果你「完全看不懂」該篇文章，你就不可能從中獲得你要的訊息或知識
- 尤其是撰寫學位論文文獻時，必須讀數十、甚至上百篇的英文論文時，就必須具備統整、綜合、串連，甚至是創造新知識的能力
- 必要時要找人幫忙（如同學或教授），千要不要只利用摘要去寫你的心得作業或論文
- 該期刊是否列入SSCI資料或其impact factor有無意義？應知道各領域的重要期刊有哪些，也應知道重要的研究者有誰

期刊論文閱讀的習慣(1/2)

- 除非是課堂討論用，一般的期刊論文，不會從頭讀到尾，但很可能日後會重讀某些部分，所以讀的時候會highlight重點，以便日後搜尋。
- 閱讀時經常用自己的話寫摘要、描述重點（此法可以避免plagiarism的問題，若想直接在電子檔上做註解，可利用一些軟體的輔助，如PDFXCview）。
- 時時自問、評鑑哪一部分可用於自己的研究，怎麼用？
- 有用的、細讀過的論文，連同摘要和筆記，最好是以電子檔的形式留存（可以用EndNote這類軟體幫忙記錄），不同的主題用不同的檔案或資料夾。
- 為了未來引註方便，最好第一時間就記錄所有相關的資訊

期刊論文閱讀的習慣(2/2)

- 從進研究所就開始長期累積自己有興趣領域的文章，屆時寫論文時就事半功倍。
- 撰寫學位論文時，因為文獻的量比較大，不能只針對每一篇做個別的筆記。在閱讀一定量的資料後，最好要做分類的筆記，將不同但相關的研究（派別）做分類，記錄每一類的重點、理論的優缺點、研究的不足之處。
- 適可而止，你不可能讀完所有相關的文獻，要看你能花費多少時間來做調整，但該議題最重要的幾篇（如常常被引用）以及較新的研究是你優先要閱讀的

參考資料來源

- 有效閱讀的方法：SQ3R (台灣大學教學發展中心電子報 2009/08/01)：
<http://ctld.ntu.edu.tw/epaper/>
- 學術文獻回顧 (literature survey) 與分析的程序與技巧：
<http://ppsc.pme.nthu.edu.tw/文獻回顧與分析的程序.doc>
- Student Academic Success Services: Tips for Reading More Effectively:
<http://www.csc.edu/sass/effectivereading.csc?p=1&>
- Tips for reading efficiently :
<http://www.uofaweb.ualberta.ca/academicsupport/nav03.cfm?nav03=52225&nav02=50367&nav01=27013>
- Reading and Highlighting Tips:
<http://www.academictips.org/acad/literature/readingandhighlighting.html>
- Practical Tips for Reading Critically-Academic Prose :
http://gsi.berkeley.edu/resources/discussion/read_crti.html
- Reading Comprehension Tips and Speed Reading Strategies:
<http://www.providence.edu/OAS/Shop/Reading.htm>
- Reading skills: http://www.studyskills.soton.ac.uk/studytips/reading_skills.htm
- Using English for Academic Purposes: A Guide for Students in Higher Education (Andy Gillett) <http://www.uefap.com/reading/readfram.htm>
- How to Read (and Understand) a Psychology Journal Article
http://psychology.about.com/od/psychologystudytips/p/read_articles.htm
- UniLearning: http://unilearning.uow.edu.au/reading/readin_1.html
<http://unilearning.uow.edu.au/reading/1d.html>
- Reading Empirical Journal Articles:
<http://psych.hanover.edu/classes/PSY220/ReadingArticles.htm>
- Reading Journal Articles: <http://www.cctl.nus.edu.sg/success/sl12.htm>